

STEREO AUDIO CD/MP3 LEJÁTSZÓ AM/FM RÁDIÓVAL ÉS 3 SEBESSÉGŰ LEMEZZÁTSZÓVAL

MODELL: RP-013C, RP-023C, RP-033C

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

MIELŐTT ÜZEMBE HELYEZNÉ A KÉSZÜLÉKET, KÉRJÜK OLVASSA EL FIGYELMESEN A HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓ TUDNIVALÓKAT. AZ ÚTMUTATÓT KÉSŐBBI ÁTTEKINTÉSRE ŐRIZZE MEG.

BIZTONSÁGI ÚTMUTATÁSOK

FIGYELEM:

A TŰZ-, ÁRAMÜTÉS- VAGY EGYÉB BALESETVESZÉLYES HELYZET ELKERÜLÉSE VÉGETT ÓVJA A TERMÉKET VÍZ ÉS MINDENMŰ NEDVESSÉG HATÁSÁTÓL.

FIGYELEM:

ÁRAMÜTÉS-VEZÉLY. NE NYISSA FEL

Az egyenlőoldalú háromszög alapba helyezett felkiáltójel szimbólum felhívja a felhasználó figyelmét a készülék használati útmutatójának áttekintésére.

Figyelmeztetés: Az áramütés veszélyének elkerülése végett, ne vegye le a készülék borítóját (hátsó rész). A készülék belsejében nem található olyan alkatrészek, amelyek felhasználói beállítást igényelnek. Bárminemű javítást a készüléken kizárólag szakszerviz végezhet. A háromszög alapba helyezett villám szimbólum azt jelenti, hogy a készülék belseje magasfeszültség alatt áll.

FONTOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

Mielőtt üzembe helyezné a készüléket, kérjük olvassa el figyelmesen a használatára vonatkozó tudnivalókat. Az útmutatót későbbi áttekintésre őrizze meg.

Mindig tartsa be az útmutatóban közölt óvintézkedéseket és utasításokat.

Ne használja és ne tárolja a terméket víz közelében.

Tisztításához kizárólag száraz törlőkendőt használjon.

Ne takarja le a szellőzőnyílásokat. A készüléket mindig az útmutatónak megfelelően helyezze le. Ne állítsa a készüléket hőforrások, pl. fűtőtestek, tűzhelyek és egyéb hőt kibocsátó berendezések közelébe (pl. erősítő).

Ne lépjen rá a csatlakoztató kábelre, és védje azt mindennemű sérüléstől.

A készülékhez kizárólag az eredeti tartozékokat használja.

Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket vagy viharos idő esetén mindig húzza ki a kábel dugóját az elektromos hálózati aljzathoz.

A szükséges javításokat bízza szakszervizre. Ha a készülék nem működik megfelelően, ha megsérült az elektromos kábel, ha a készülék leesett vagy nedvesség érte, ne használja tovább és vizsgálta meg szakszervizben.

A fali aljzathoz csatlakoztatás után a készülék használatra kész.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a készülék kettős szigeteléssel rendelkezik.

Bárminemű javítást a készüléken kizárólag szakszerviz végezhet megfelelő pótalkatrészek felhasználásával.

Ha már nem használja a készüléket, húzza ki a kábeldugót a hálózati aljzatból.

Szakszervizt igénylő meghibásodások

A szükséges javíttatás céljából forduljon szakszervizhez:

Ha megsérült a kábel vagy a csatlakoztató dugó;

Ha a készülékbe víz vagy idegen tárgy került;

Ha a készüléket eső érte;

Ha a készülék működésében rendellenességet észlel;

Ha a készülék leesett vagy megsérült a borítása.

Javítás: Ne végezzen sajátkezű javításokat, átalakításokat a készüléken, amelyeket az útmutató nem javasol. Bármilyen mű javítást a készüléken kizárólag szakszerviz végezhet. Nem szakszerű javítás esetén a garancia érvényét veszti.

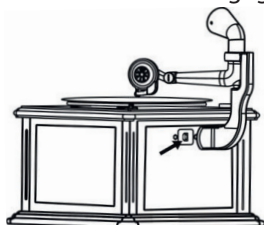
Tölcsér felszerelése

1. Óvatosan húzza ki a gégeből a RJ45 konnektort és csatlakoztassa a készülék hátuljához.

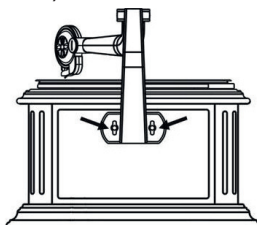
(lásd. 1. ábra)

2. A kábelt óvatosan szúrja be a gégebe és a gégét illessze a csavarokra és rögzítse a csavaranyákkal. (lásd. 2. ábra)

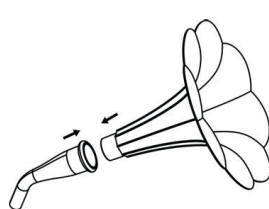
3. Illessze fe la tölcser a gégere. (lásd. 3. ábra)



1. ábra

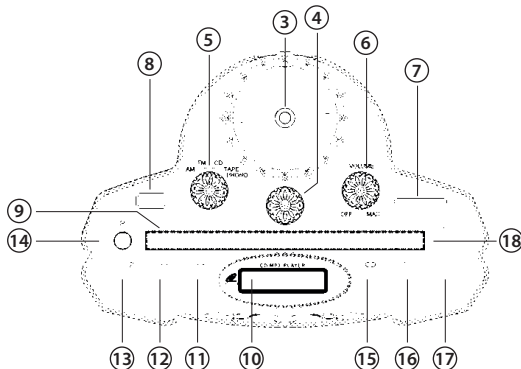
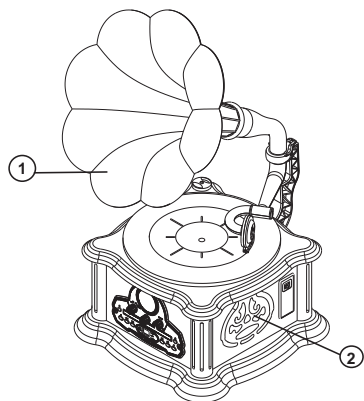


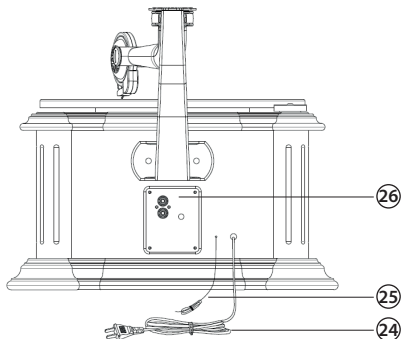
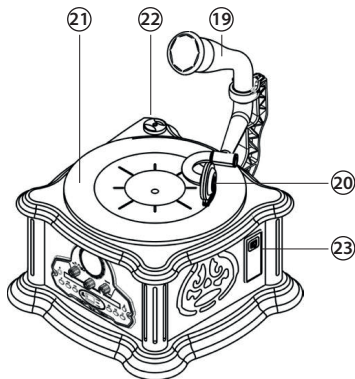
2. ábra



3. ábra

FUNKCIÓK ÉS VEZÉRLÉS

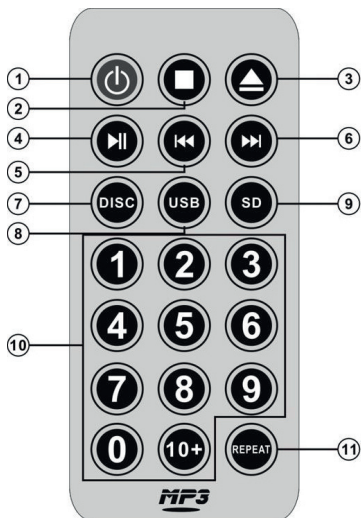




- 1) RETRO TÖLCSE
- 2) HANGSZÓRÓK
- 3) RÁDIÓ HANGOLÓ SKÁLA
- 4) RÁDIÓ HANGOLÓ GOMB
- 5) FUNKCIÓVÁLASZTÓ GOMB
(AM/FM/CD/LEMEZJÁTSZÓ)
- 6) HANGERŐSZABÁLYZÓ GOMB
- 7) SD KÁRTYA NYÍLÁS
- 8) USB
- 9) CD LEJÁTSZÓ TÁLCÁJA
- 10) DISPLAY
- 11) CD F.FWD. (UGRÁS ELŐRE)
- 12) CD REW (UGRÁS VISSZA)
- 13) PROGRAMOZÁS ÉS MÁSOLÁS
- 14) VÉLETLENSZERŰ SORREND

- 15) FELVÉTEL MEGISMÉTLÉSE
- 16) LEJÁTSZÁS/SZÜNET
- 17) STOP (MEGÁLLÍTÁS)
- 18) CD TÁLCA NYITÓ GOMB
- 19) HANGSZÓRÓ GÉGE
- 20) LEMEZJÁTSZÓ TŰ
- 21) FORGÓ TÁNYÉR
- 22) ADAPTER 45 FORDULAT/PERC
SEBESSÉGHEZ.
- 23) LEMEZJÁTSZÓ SEBESSÉG
(33 $\frac{1}{3}$ /45/78 FORDULAT/PERC)
- 24) ELEKTROMOS KÁBEL 230V
- 25) RÁDIÓ ANTENNA
- 26) AUDIO BEMENET

Távírányító



- ① BEKAPCSOLÁS
- ② STOP
- ③ CD TÁLCA NYITÁS/ZÁRÁS
- ④ LEJÁTSZÁS/SZÜNET
- ⑤ UGRÁS VISSZA
- ⑥ UGRÁS ELŐRE
- ⑦ DISK INDÍTÁSA
- ⑧ USB INDÍTÁSA
- ⑨ FELVÉTEL MEGISMÉTLÉSE
- ⑩ SZÁMLÁLÓ
- ⑪ SD INDÍTÁSA

FIGYELEM: Használat előtt ellenőrizze, hogy a termék hálózati feszültsége megfelel-e az aljzatban levő hálózati feszültségnek. Ellenkező esetben a készülék működésében rendellenesség léphet fel vagy meghibásodhat.

RÁDIÓHALLGATÁS

- 1) A rádió bekapcsolásához fordítsa el a HANGERŐSZABÁLYZÓ GOMBOT az óramutató járásának irányában egészen kattanásig. Ekkor felvillan a kék indikátor.
- 2) Állítsa az elforgatható FUNKCIÓVÁLASZTÓ gombot „AM/FM” állásba.
- 3) A RÁDIÓ HANGOLÓ GOMBBal keresse meg a hallgatni kívánt csatornát.
- 4) Ha a csatorna stereo lejátszást is lehetővé tesz, a kék indikátor pirosra vált.
- 5) A HANGERŐSZABÁLYZÓ GOMBBal állítsa be a kívánt hangerőt.
- 6) A rádió kikapcsolásához fordítsa el a HANGERŐSZABÁLYZÓ GOMBOT az óramutató járásával ellentétes irányban, egészen kattanásig.

TIPPEK A JÓ RÁDIÓ JELVÉTELHEZ

1. A legjobb minőségű FM jelvételezhez húzza ki a lehető leghosszabbra a DRÓTANTENNÁT.
2. A legjobb minőségű AM jelvételezhez, próbálja meg áthelyezni a készüléket olyan helyre, ahol a legmegfelelőbb a helyzete a jelvételezhez.

CD LEJÁTSZÓ ÜZEMELTETÉSE

A. CD/MP3 LEJÁTSZÁS

1. Állítsa az elforgatható FUNKCIÓVÁLASZTÓ gombot „CD” állásba.
2. Nyomja meg az OPEN/CLOSE (NYITÁS/ZÁRÁS) „▲” gombot, automatikus kinyílik a lemeztálcá és a kijelzőn megjelenik az **“OPEN”** (NYITVA) felirat.
3. Helyezze a tálcára a CD-t nyomtatott oldalával felfelé.
4. Nyomja meg újra az OPEN/CLOSE (NYITÁS/ZÁRÁS) „▲” gombot, a lemeztálcá bezárul és a kijelzőn megjelenik a **“LOAD”** (BEOLVASÁS) felirat.
5. A CD felvételeinek beolvasása után, a kijelzőn megjelenik az összes felvételt jelző szám. Ha a kijelzőn a **“no”** felirat jelenik meg az azt jelenti, hogy a beolvasás nem sikerült, nincs lemez a meghajtóban vagy a lemez nem megfelelő formátumú.
6. Nyomja meg a PLAY/PAUSE (LEJÁTSZÁS/SZÜNET) **“▶II”** gombot, ezzel elindítja a felvételek lejátszását az elsőtől az utolsóig. A CD lejátszó kijelzőjén megjelenik a play/pause szimbólum és az aktuálisan játszott felvétel száma. Az utolsó felvétel végén a lejátszás megáll és a kijelzőn újra megjelenik az összes felvételt jelző szám.
7. Ha lejátszás közben megnyomja a PLAY/PAUSE **“▶II”** gombot, megállíthatja a lejátszást. Felvillan a PLAY/PAUSE jelzés és a felvétel száma villogni kezd a kijelzőn. A gomb ismételt megnyomásával folytathatja a lejátszást. A gomb megnyomásával bármikor szüneteltetheti és folytathatja a lejátszást.

MEGJEGYZÉS: a **“▶II”** gomb 3 másodpercig tartó lenyomásával átválthat CD, USB és SD eszközök között.

8. Ha a lemez több mappát tartalmaz, a kijelzőn megjelenik a mappa és a felvétel száma, amely lejátszható. Pl. 2. mappa 5. felvétele a kijelzőn a következőképpen jelenik meg F02 és 005.
9. Nyomja meg a **“■”** gombot a megállításhoz. A CD lejátszása megáll és a kijelzőn megjelenik az összes felvételt jelző szám.

B. ZENELEJÁTSZÁS USB-RŐL

1. Csatlakoztassa az USB eszközt (a felvételek MP3 vagy WMA formátumúak legyenek).
2. Állítsa a készüléket „CD” üzemmódra, majd nyomja meg a PLAY/PAUSE „▶||” gombot és tartsa lenyomva 3 másodpercig – a készülék átvált USB üzemmódra, és a kijelzőn megjelenik az „USB” jelzés.
3. A készülék elkezd beolvasni az eszközön található felvételeket, majd elindul a lejátszás az 1. számú felvétellel kezdve.
4. Ha SD kártyáról szeretne zenét lejátszani, nyomja meg a STOP “■” gombot a lejátszás megállításához, majd nyomja meg a PLAY/PAUSE “▶||” gombot és tartsa lenyomva 3 másodpercig – a készülék átvált SD üzemmódra.

Ha CD-ről szeretne zenét lejátszani, nyomja meg a NYITÁS/ZÁRÁS “▲” gombot és a készülék átvált CD üzemmódba.

C. ZENELEJÁTSZÁS SD KÁRTYÁRÓL

1. Helyezze a nyílásba az SD kártyát (a felvételek MP3 vagy WMA formátumúak legyenek).
2. Ha a készülék USB üzemmódban van, állítsa meg a lejátszást, majd nyomja meg a PLAY/PAUSE “▶||” gombot és tartsa lenyomva 3 másodpercig – a készülék átvált SD üzemmódra és a kijelzőn megjelenik a “CARD” jelzés.
3. A készülék elkezd beolvasni az eszközön található felvételeket, majd elindul a lejátszás az 1. számú felvétellel kezdve.
4. Ha CD-ről szeretne zenét lejátszani, nyomja meg a STOP “■” gombot a lejátszás megállításához, majd nyomja meg a PLAY/PAUSE “▶||” gombot és tartsa lenyomva 3 másodpercig, vagy nyomja meg a NYITÁS/ZÁRÁS “▲” gombot és a készülék átvált CD üzemmódba.

D. FELVÉTEL ÁTUGRÁSA:

1. EGY FELVÉTEL ÁTUGRÁSA:

A felvétel átugrásához nyomja meg lejátszás közben a “▶||” vagy “||◀” gombot.

- A. Pl., ha a készülék a 6. számú felvétel lejátszásánál tart, nyomja meg a “▶||” vagy “||◀” gombot – így átugorhat a 7. számú felvételre (vagy visszaléphet az 5. felvételre).
- B. Lejátszás közben nyomja meg 3x a “▶||” vagy “||◀” gombot – így átugorhat a 9. számú felvételre (vagy visszaléphet a 3. felvételre).

2. MAPPA ÁTUGRÁSA:

- A. Nyomja meg 3x a “▶||” vagy “||◀” gombot, hogy választhasson az egyes mappák közül – a kijelzőn megjelenik a kiválasztott mappa, pl. 2. számú (ez a lehetőség csak azon CD/USB/SD kártyák esetében működik, amelyek több mappát tartalmaznak).
- B. A “▶||” vagy “||◀” gombokkal választhatja ki a kívánt mappát.

E. TÖBB LEJÁTSZÁSI MÓDDAL RENDELKEZŐ MODELLEK

1. HAGYOMÁNYOS LEJÁTSZÁS:

Az CD/USB/SD eszközön található felvételek beolvasása után a kijelzőn megjelenik a felvételek mennyisége. Nyomja meg a PLAY/PAUSE “▶||” gombot egyszer, elindul a lejátszás az 1. számú felvétellel kezdve, közben felvillan a lejátszást jelző szimbólum és egészen addig világít, amíg az összes felvétel lejátszódik. Ezután a lejátszás automatikusan megáll és a szimbólum kialszik. A kijelzőn újra megjelenik az összes felvételt jelző szám.

2. FELVÉTEL MEGISMÉTLÉSE:

- A. Lejátszás közben nyomja meg az „ISMÉTLÉS” (“REPEAT”) gombot. Az ismétlést jelző szimbólum másodperces időtartamban villogni kezd – ez azt jelenti, hogy az ismétléshez egy felvétel kerül kiválasztásra. (Ez az üzemmód, csak a lejátszható felvételek esetén működik).

- B. Lejátszás közben nyomja meg 2x az „ISMÉTLÉS” („REPEAT”) gombot – az ismétlést jelző szimbólum felvillan és nagyjából 1,5 másodpercig villog. Ez azt jelenti, hogy a mappában található összes felvétel lejátszásra kerül. (Ez az üzemmód, csak a lejátszható felvételek esetén működik).
- C. Lejátszás közben nyomja meg 3x az „ISMÉTLÉS” („REPEAT”) gombot – az ismétlést jelző szimbólum felvillan és folyamatosan világít, jelezve, hogy a hanghordozón található összes felvétel megismétlődik.
- D. A lejátszás ismétlésének befejezéséhez nyomja meg az „ISMÉTLÉS” („REPEAT”) gombot egészen addig, amíg a szimbólum kialszik – ezzel befejeződik az ismétlés és visszatér a normál lejátszás üzemmódba.

3. FELVÉTELEK LEJÁTSZÁSI SORRENDJÉNEK BEPROGRAMOZÁSA:

- A. Állítsa meg a lejátszást, nyomja meg a „PROG.” gombot, a kijelzőn megjelenik a PO 1 felirat.
- B. Nyomja meg a „▶▶” vagy „◀◀” gombot és válassza ki a kívánt felvételt. A kiválasztás rögzítéséhez nyomja meg a „PROG.” gombot.
- C. Nyomja meg a „▶▶” vagy „◀◀” gombot és válassza ki a kívánt felvételt. A kiválasztás rögzítéséhez nyomja meg a „PROG.” gombot (a felvételeket tetszés szerinti sorrendben választhatja ki és az új sorrend szerinti lejátszáshoz akár 20 felvételt választhat).
- D. Indítsa el a lejátszást a „LEJÁTSZÁS” gombbal.
- E. Pl., miközben a lejátszás szünetel, nyomja meg 2x a „PROG” gombot, miután a képernyőn megjelent a PO 1 felirat. Nyomja meg a „▶▶” gombot és válassza ki a 2. számú felvételt, majd nyomja meg a „PROG.” gombot, a kijelzőn megjelenik a PO 2 felirat; nyomja meg a „▶▶”-t és válassza ki az ötödik felvételt, ismét majd nyomja meg a „PROG.”, majd a „LEJÁTSZÁS” gombot. Az első lejátszott felvétel a 2. számú lesz, majd következik az 5. számú.

Megjegyzés: Lejátszás közben nem állítható be a felvételek lejátszási sorrendje. Ha a felvételek sorrendjének beprogramozása közben megnyomja a STOP gombot, mielőtt a lejátszás elkezdődne, kitörlődik a beprogramozott sorrend. A beprogramozott sorrendben történő lejátszás megállításához nyomja meg 2x a STOP gombot, ezzel a programozás törlődik és visszalép normál lejátszás üzemmódba.

4. LEJÁTSZÁS VÉLETLENSZERŰ SORRENDEN

- A. A „RANDOM” gomb megnyomásával átválthat a felvételek véletlenszerű sorrendben történő lejátszására. A gomb ismételt megnyomásával befejezheti a véletlenszerű sorrendben történő lejátszást.

F. FELVÉTEL MÁSOLÁSA

Ha lejátszás közben megnyomja a „PROG” gombot, átmásolhatja a felvételt más médiumra. Ahhoz, hogy a felvétel átmásolható legyen, szükséges, hogy az új helyen (USB/SD) elegendő szabad hely legyen.

- 1. A felvételek másolásakor a CD teljes tartalmát átmásolhatja. A másolás funkció nem használható a „STOP” „■” gomb megnyomása után.
- 2. Felvételmásolatok készítésekor egyszerre egy felvétel másolható. Ha a másolás sikeres, ez idő alatt a „COPY” gomb nem használható.

Megjegyzés: 1. Átmásolhatók felvételek CD-ről SD/USB-re.

2. Átmásolhatók felvételek SD kártyára USB-ről.

3. Átmásolhatók felvételek USB-re SD kártyáról.

LEMEZJÁTSZÓ ÜZEMELTETÉSE

1. Forgassa el a HANGERŐSZABÁLYZÓ GOMBOT az óramutató járásának irányába egészen „kattanásig”.
2. Állítsa az elforgatható FUNKCIÓVÁLASZTÓ gombot „GRAMOFON”(„PHONO”) állásba.
3. Helyezze rá a lemezt a forgó tányérra.

Megjegyzés: A 45 ford./perces felvételeknél mielőtt a lemezt a tányérra tenné, helyezze fel a tengelyre az illesztő adaptert.

4. Válassza ki a lejátszandó lemeznek megfelelő lejátszási sebességet $33\frac{1}{3}$, 45 vagy 78 ford./perc
5. Vegye le a tűről a védőtakarót és óvatosan helyezze rá a tűt a lemezre.
6. A HANGERŐSZABÁLYZÓ GOMBbal állítsa be a megfelelő hangerőt.
7. A lejátszás megállításához óvatosan emelje fel a lemezejátszó karját és helyezze vissza a tartójára.

KÉSZENLÉTI ÜZEMMÓD

A készülék 15 perc tétlenség után automatikusan készenléti üzemmódra vált.

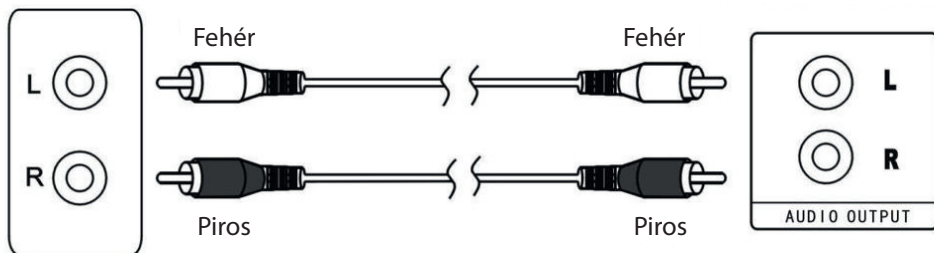
HANGBEMENET:

1. Csatlakoztatás audio berendezéshez (lásd ábra)

PANEL HANGBEMENETTEL

FIGYELEM:

AUDIO JELFORRÁS



- A. Audio kábel csatlakoztatása előtt vegye le a hangerőt. Csatlakoztatás után növelje.
- B. Ellenőrizze, hogy a kábel megfelel-e a csatlakoztatónak.
- C. Az esetleges balesetek és anyagi károk elkerülése végett ne feszítse ki a készülékek között a kábeleket.

KARBANTARTÁS

Tisztítás és karbantartás:

-A tisztításhoz ne használjon illékony vegyszereket vagy maró hatású anyagokat. Kizárólag száraz portörölő kendőt használjon.

A CD lejátszó lézer lencséjének tisztítása:

-Ha a lencse beporosodott (nem játsza le a CD-ket), használjon tisztító CD-t.

Megjegyzés: Az útmutatóban ismertetett termék megfelel a hatályos szabványoknak és a folyamatos fejlesztések következtében előzetes értesítés nélkül változhat.

Műszaki jellemzők

Erősítő

Kimenet	2W+2W
Frekvenciatartomány	150-20 000HZ

Rádió

FM tartomány	88-108MHz
AM tartomány	530-1710KHZ

CD lejátszó

Frekvenciatartomány	150-20 000HZ
Jel-zaj arány	55dB (IEC-A)

Gramofon

Motor	DC servo
Színhajtás	
Sebesség	33 1/3, 45 és 78 ford./perc
Ingadozás	kevesebb mint 0,35% (WTD)
S/N arány	több mint 50dB
Tűszár	rubin stereo
Lemezjátszó tű	402-M208-165

Hangszóró

Típus	1-Way
Impedancia	8 Ohm
Teljesítmény	2 W + 2 W

Általános

Áramforrás	AC 230V~50Hz
Teljesítmény	18 W
Teljesítmény készenléti üzemmódban	max 1 W
Kikapcsolás tétlenség esetén	kb. 15 perc után

Környezetvédelem

Információk az elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítéséről

A készülék élettartamának lejártá vagy a teljes megrongálódás után, amikor a javítása már nem gazdaságos, a készüléket ne dobja a háztartási szemétygyűjtőbe, hanem szedje szét alapanyagait szerint és a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően adja le az egyes anyagokat a kijelölt gyűjtőhelyeken.

A helyes megsemmisítéssel hozzájárul a természeti értékek és az emberi egészség megőrzéséhez, melyeket a helytelen szemétkerakás súlyosan károsíthat. További információkról érdeklődjön a legközelebbi szemétygyűjtő helyen vagy az illetékes helyi hivatalban. A helytelen megsemmisítés és szemétkerakás a nemzetközi előírások alapján súlyos büntetéseket vonhat maga után. Az elemeket soha ne a háztartási szemétygyűjtőbe dobja, hanem adja le a megfelelő gyűjtőhelyeken.

Szerviz

Ha a vásárlás után a termék állapotában bármilyen hibát észlel, hívja ügyfélszolgálatunkat. Használat közben mindig tartsa be a használati útmutatóban leírtakat. A használati útmutatóval eltérő, helytelen használat és mindennemű sajátkezű javítás esetén a garancia érvényét veszti.

A garancia nem vonatkozik

- a rendszeres használat során bekövetkező természetes alkatrészkopásra, elhasználódásra
- a nem megfelelő karbantartás következtében fellépő meghibásodásokra (pl. tisztítás, tárolás stb.)
- külső körülmények okozta meghibásodásokra (pl. klimatikus hatások, poros környezet, nem rendeltetésszerű használat stb.)
- a termék leesése, ütközése, egyéb baleset következtében keletkezett mechanikus sérülésekre.
- a nem szakszerű használat, túlterhelés, nem megfelelő kiegészítők használata során fellépő meghibásodásokra.

A reklamációra visszaküldött termékek esetében a nem megfelelően bebiztosított szállítási körülmények során fellépő meghibásodásokért a termék tulajdonosa felelős.

A forgalmazó fenntartja a jogot a használati útmutató megváltoztatására a műszaki lehetőségek és a termék továbbfejlesztése céljából, és nem felel az esetleges nyomdai hibákért. Az ábrákon szereplő modell különbözhet a valódi terméktől.